



# EL IRIS

Año X.

ARIO CATOLICO

Núm. 2.725.

REDACCION Y ADMINISTRACION

4 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta  
Teléfono n.º 44

Ciudadela (Menorca) lunes 24 de Abril de 1922

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADELA

## TALLER MECÁNICO

Construcciones y reparaciones de toda clase de ma-  
quinaria.

Piezas recambio para todas las fabricaciones.

Trabajos de baja, mediana y alta precisión.

Compra y venta de toda clase de motores.

**Esteban Dalmau.**— Calle Degollador.— CIUADELA

El último viaje  
que hizo Abd-el Krim  
de Melilla a Alhucemas

Persona que merece crédito, co-  
munica el siguiente hecho, acae-  
cido en las postrimerias de la gue-  
rra europea.

El vapor «Gandia», que en  
aquella época efectuaba el mismo  
servicio que ahora se le ha vuelto  
a confiar, después de tomar a su  
bordo el pasaje, algunas mercan-  
cias y la correspondencia, zarpó  
como de costumbre, para Alhuce-  
mas en las últimas horas de un día  
que no puede precisar nuestro in-  
formador.

Entre los pasajeros de tercera,  
figuraban algunos indígenas de  
Beni-Urriaguel, que con frecuen-  
cia venían a Melilla para efectuar  
compras y que, a poco de ponerse  
en marcha el barco, buscaron acom-  
modo sobre cubierta al amparo de  
los más o menos voluminosos bul-  
tos que sobre ella habían sido de-  
positados.

A poco de rebasar el cabo Tres  
Forcas, y ya bien entrada la no-  
che, el «Gandia» fué detenido por  
un buque de guerra francés que en  
aquellas aguas prestaba servicio de  
vigilancia.

Un oficial y varios marineros  
armados, pasaron a bordo proce-  
diendo al reconocimiento del pasa-  
je indígena, especialmente.

El oficial francés llevaba en la  
mano una fotografía de un kabile-  
ño, en la que reparaba a cada mo-  
mento, cuando en su presencia es-

tuvieron formados todos los que  
viajaban en el «Gandia».

Después recorrió las distintas  
dependencias, y convenido de  
que en él no iba el indigena que  
buscaba, abandonó el buque, des-  
pués de autorizar al capitán para  
que reanudara la marcha.

Cuando en las primeras horas  
de la mañana siguiente el «Gan-  
dia» se dispónia a tomar fondo  
frente a Alhucemas, un indigena  
que hasta entonces había permane-  
cido oculto, vióse conversar ani-  
madamente con los restantes que  
componían la expedición.

Este era Abd el Krim, que ha-  
bía tenido buen cuidado de no pro-  
veerse del pasaje en las oficinas de  
la Compañía para que su nombre  
no figurase en la lista de pasaje-  
ros y que al tener noticias del re-  
conocimiento que se disponían a  
practicar los marinos del buque de  
guerra francés, se ocultó precipita-  
damente y con gran peligro de  
caer al mar, detrás de uno de los  
botes del «Gandia».

Antes de saltar a tierra, Abd el  
Krim abonó el importe del pasaje.  
Fué el que damos cuenta, el úl-  
timo viaje que hizo el jefe de los  
rebeldes de Beni Urriaguel de Me-  
lilla a Alhucemas.

## YOGHOURT

Poderoso alimento de niños y an-  
cianos.  
Contra las enfermedades del estó-  
mago e intestinos.  
Elaboración diaria.

Farmacia MARTÍ



### Primera Comunión.

En ambas parroquias, recibieron  
ayer por vez primera a Jesús Sacra-  
mentado numerosos niños y niñas,  
celebrándose con tal motivo hermo-  
sa fiesta religiosa. Por la tarde, hu-  
bo procesión con asistencia de di-  
chos niños.

Por la mañana, los niños, acom-  
pañados de los señores Párrocos y  
de sus padres, fueron recibidos por  
nuestro Exmo. Sr. Obispo, quien les  
dió saludables consejos y les obse-  
quió con una bonita estampa.

### Misa.

Estuvo muy concurrida la Misa  
que se celebró ayer, en el Santo  
Cristo, en sufragio del malogrado  
aviador don Manuel Colomer, q. e.  
p. d., por encargo de la «Tertulia  
Quadrado», de la que era socio ho-  
norario el difunto.

### Donativos.

Hemos sabido que el M. I. Sr.  
Dean D. Sebastian Vives, después  
de haber ofrecido a la Junta del Ce-  
menterio Católico de esta ciudad  
quinientas pesetas para la construc-  
ción de un Oratorio público en di-  
cho Cementerio, ha entregado estos  
días otra cantidad de quinientas pe-  
setas para las obras de reparación  
y ornato del Santuario de Ntra. Se-  
ñora de Monte Toro, Patrona de  
Menorca.

### Toma de posesión.

Hemos recibido atento B. L. M.  
del General Excmo. señor don Au-  
reliano Uribarry León participán-  
donos que con fecha 17 de los co-  
rrientes tomó posesión del cargo de  
2.º Jefe de este Gobierno Militar  
para el que fué nombrado por Real  
Decreto del 12 del mes actual.

Al corresponder al atento saludo  
que nos dirige el General 2.º Jefe,  
nos complacemos en reiterarle  
nuestra felicitación más sincera.

### Defunción.

El Consul General de España en  
Argel participa a este Ministerio el  
fallecimiento del subdito español  
Manuel Antonio Magín Mascaró,  
de 57 años de edad natural de Ala-  
yor (Menorca).

### Soldados a Ceuta.

El jueves embarcaron a bordo  
del vapor correo, los Cabos Julio  
Soto Solano, Luis Escolano Davó y

Antonio Carrión Arenas y el arti-  
llero 2.º Roberto Cuenca Brotons,  
pertenecientes a esta Comandancia  
de Artillería y que marchan a Ceu-  
ta para cubrir bajas ocurridas por  
ascensos.

### Militares.

Ayer por la mañana llegaron  
un centenar de individuos Ingenieros  
Telegrafistas con las clases y jefes  
correspondientes, al mando del Co-  
mandante señor Victor Sanmartín.

Desde que salieron del cuartel en  
ejercicio de escuelas prácticas han  
recorrido toda la isla y permanecerán  
aquí hasta el martes.

Por amenazar ruina la torre del  
castillo de San Nicolas, no han po-  
dido usarla los telegrafistas para  
sus prácticas. Se comunicaron con  
Monte Toro por medio de telegrafía  
optica, desde la torre de esta Cate-  
dral.

Sean muy bienvenidos.

### Saludo.

Ha llegado a Palma el nuevo Go-  
bernador civil de esta provincia don  
Javier Millán. Es la tercera vez que  
se hace cargo del Gobierno civil de  
estas islas.

Reciba el nuevo Gobernador nues-  
tro afectuoso saludo de bienvenida.

### «El Transgresor».

Dado lo brillante y sobresaliente  
de la película y cediendo a reitera-  
dos deseos de las personas de buen  
gusto de Ciudadela, se exhibirá por  
última vez, y completa con sus 12  
jornadas, esta preciosísima cinta en  
el cine del Colegio Salesiano, maña-  
na martes, a las 8 y media, de la  
noche. Las personas que la han vis-  
to podrán dar inmejorables infor-  
mes de su valor artístico. Todos al  
cine salesiano y vereis una obra  
maestra en cinematografía.

### De viaje.

Esta mañana, el Rdmo. Sr. Obis-  
po, acompañado de su familia, el  
Canónigo Sr. Planells, ha salido pa-  
ra Mahón al objeto de bendecir la  
unión matrimonial de un hijo de  
don Juan Vidal con una distinguida  
señorita de dicha ciudad.

### Vapor.

El «Mahón» llegó ayer mañana,  
y una vez efectuadas las operacio-  
nes de descarga salió para el puer-  
to de su nombre.

Esta tarde, saldrá para la capital de la provincia el «Ciudad de Palma».

El «Ciudadela» debía abandonar ayer el puerto de Palma remolcado por el «Jaime I» y sufrirá reparaciones en el puerto de Barcelona.

Se nos suplica la inserción de los siguientes versos, que publicamos con gusto por atender al ruego de una persona muy respetable y por referirse a un asunto que causa muchas molestias.

La afición colombofila se ha extendido de una manera extraordinaria en esta ciudad y son muchos los vecinos que se quejan de las graves molestias que tienen que sufrir de los aficionados que hacen volar los palomos a todas horas y muchas veces a pedrada limpia.

\*\*\*

Es bando Municipal Firmat pès batle Simó, Està scrit amb perfeccio, En té sobrant de raho, Pero i falta un animal Qui va sempre dalt taulades

I resulta qu' avegades Son amo per fer-lo alsá No repare en molestas Es vesins vengat pedrades, Vengat teules axipades, F doique vidre romput, No os queixeu per que es de bades, Qui jamega ja ha rebot

Desde que salieron del cuartel en ejercicio de escuelas prácticas han recorrido toda la isla y demarcan

Contra la tuberculosis y la anemia.

Acno muchas distancia de la tuberculosis hallarse la oñal que emib la primavera densu juvenud sestaus pãida; ojerosa p inapetente, Débil, M sin ilusiones, siempre cansada, a la menor fatiga; aquella que la tós la ahoga y ve agotada, usidoz amianpo

desarreglos frecuentes, solo normalizados por un tónico, que al regularizar las funciones del organismo, devolvérã a sus miembros del todo somros adonde antes y la actividad y la alegría de que disfrutaban. El remedio es facil y pida consiguirlo bas ta el uso de dos frascos de Hipofosfitos Salud, que pueden ser de existencia y basta al probado por la Real Academia de Medicina. Rechácese el frasco si en la etiqueta exterior no se lee con una ojra, Hipofosfitos Salud, pues con frecuencia se ofrecen imitaciones.

Italia aplicará los derechos más reducidos de su tarifa a los productos españoles.

El «modus vivendi» con Italia.

En el Ministerio de Estado nos ha sido facilitada la siguiente nota:

«Por el canje de notas cambiadas entre España e Italia, ha quedado ultimado el «modus vivendi» con arreglo al cual España aplicará a los productos italianos la segunda columna del Arancel sin sobretasa por despreciación de la moneda.

El señor Fernández Prida ha manifestado que puede decirse que el acuerdo es firme con respecto al «modus vivendi» con Francia.

Con Suiza.

Con respecto a las negociaciones con Suiza ha dicho el ministro de Estado que pronto será un hecho.

La suspensión de pagos del Banco de Barcelona.

Madrid, 24.—545

El martes se volverá a recibir

Un telegrama de M. Mille-

rand a D. Alfonso.

Antes de salir de Fez M. Mille-

mente en las Islas Británicas, Países Bajos y Francia, con vientos del tercer cuadrante.

A nuestra península llegarán asimismo las lluvias con algunas tormentas, en especial a la mitad septentrional, con vientos del tercer cuadrante.

El viernes 28 se hallará en el S. de Dinamarca la depresión del mar del Norte, y la que había pasado por Francia estará en el Mediterráneo superior. Lluvias y algunas nieves en la Europa Central que se extenderán a la mitad oriental de Francia y al NE. de nuestra península, con vientos del cuarto cuadrante y descenso de temperatura.

Del 29 al 30 evolucionará por el S. E. de Europa la depresión del S. de Dinamarca, y por Italia y África septentrional la del Mediterráneo superior. Causarán lluvias y nieves, especialmente el 29, en el Centro y SE. de Europa y en la mitad meridional de Francia, con vientos del tercer cuadrante.

En esta península se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

En ambas penínsulas, se sentirán también los efectos de estas depresiones, registrándose algunas lluvias y nieves en las regiones vecinas al Mediterráneo, el 29 y en Andalucía el 30, con vientos del NO. NE. y descenso de la temperatura.

### SANTORAL

Martes, 25. Santos Marcos evangelista, Aniano, Esteban y Hermógenes.

El 25.—Sol sale a las 4' 59 pñese a las 6' 36. —Luna sale a las 4' 6 pñese a las 4' 32.

### ULTOS

En María Auxiliadora, esta tarde a las seis, ejercicio propio del día 24 y Bendición con S. D. M.

Martes, 25.—Profesión solemne de dos novicias en Santa Clara. A las 9, Misa cantada, con sermón por el M. I. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral.

## AFRE

Poderoso remedio contra la SARNA (Roña). Sin mañador ni siñabano. Basta una sola aplicación.

## NUSTRO SERVICIO ESPECIAL

### TELEGRÁFICO

De política

La reunión que entiende en el proyecto sobre la suspensión de pagos del Banco de Barcelona.

Parece que a la comisión asistirá Ventosa.

Los miembros de la Unión Monárquica catalana decían que preguntarán porque asiste el señor Ventosa, si en calidad de abogado del Banco, o como.

De Marruecos

Detalles del desembarco de los legionarios en el Peñón.

Madrid, 24.—640

Ampliando los detalles del desembarco de los legionarios en el Peñón de Velez, podemos añadir, que aquel se verificó a las once de la noche desembarcando el material que llevaban, siendo por lo tanto inexactas las noticias pesimistas que sobre su suerte habían corrido.

Cuando el enemigo atacó la Isleta, la guarnición hizo una salida rechazándole con un ataque a la bayoneta, tirándose muchos moros de cabeza al mar.

Un telegrama de M. Mille-

rand a D. Alfonso.

Antes de salir de Fez M. Mille-

rand, ha enviado el siguiente telegrama al Rey de España:

«Al abandonar esta ciudad quiero dar gracias a Vuestra Majestad por la alta misión de cortesía que se ha dignado encargarme cerca de mí al eminente Alto Comisario, general Berenguer, aprovechando esta ocasión para renovar a Vuestra Majestad mis votos por la prosperidad de España y la seguridad de mis sentimientos de sincera y cordial amistad. Ruego a Vuestra Majestad se digne poner a los pies de S. M. la Reina mis respetuosos homenajes.»

El corresponsal de «Le Mafin» en Génova comunica que el diario genovés «El Siglo XIX» dice que ha recibido seguridades de la Delegación bolchevique de que el Gobierno de los soviets no aceptará las proposiciones de los aliados relativas a la reconstitución de Rusia.

Los soviets agradecidos.

Un telegrama, procedente de las esferas socialistas, dice que Chicherin expresó en Rapallo el deseo de ir a Roma, después de la Conferencia de Génova, con objeto de visitar a Su Santidad el Papa, y darle las gracias por la magnífica labor humanitaria realizada por el Santo Padre en bien de los habitantes de Rusia.

PRENSA ASOCIADA.

Hospital Municipal

El día 29 del corriente, a las doce, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el concurso para el suministro de aceite, jabón, azúcar, arroz, judías, patatas, chocolate, café, pan, garbanzos, leche y pastas para el Hospital Municipal de esta ciudad, durante los meses de Mayo y Junio próximos.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados, y se adjudicará a los que se ofrezcan hacer suministros en mejores condiciones de baratura y calidad, no admitiéndose los precios superiores al corriente en plaza.

Lo que se anuncia al público para conocimiento de los interesados. Ciudadela, 18 de Abril de 1922.

El Alcalde,

JUAN SIMÓ

Odontina AFRE

Contra dolores de dentelas. Muy eficaz. Un solo ejemplar basta para cinco aplicaciones.